

**ANLAGE: 22 CITROEN**  
 Hersteller: Due Emme - mille miglia s.r.l.

Radtyp: CHRONOS 14  
 Stand: 12.01.1998

**Raddaten:**

Radgröße nach Norm : 6 J X 14 H2 Einpreßtiefe (mm) : 18  
 Lochkreis (mm)/Lochzahl : 108/4 Zentrierart : Mittenzentrierung

**Technische Daten, Kurzfassung**

| Ausführung | Ausführungsbezeichnung |                            | Mittelloch (mm) | Zentrierringwerkstoff | zul. Radlast (kg) | zul. Abrollumfang (mm) | gültig ab Fertig. Datum |
|------------|------------------------|----------------------------|-----------------|-----------------------|-------------------|------------------------|-------------------------|
|            | Kennzeichnung Rad      | Kennzeichnung Zentrierring |                 |                       |                   |                        |                         |
| 840 70     | 840 70                 | ohne Ring                  | 65,1            |                       | 560               | 1905                   | 08/97                   |

**Verwendungsbereich:**

Die Sonderräder können an folgenden Fahrzeugen angebaut werden:

Fahrzeughersteller/Fz.-Herstellerschlüssel-Nr. : CITROEN / 3001

Befestigungsteile : Kegelbundschauben M12x1,25, Schaftl. 24 mm, Kegelw. 60 Grad

Anzugsmoment der Befestigungsteile : 90 Nm

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN BERLINGO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen    | Auflagen zu Reifen | Auflagen            |
|-------------|-------------------|---------|-----------|--------------------|---------------------|
| MFDJY       | e2*93/81*0059*..  | 44 - 55 | 175/65R14 | 22I; 24J; 366; 51G | 10B; 11G; 11H; 11K; |
| MFHDZ       | e2*93/81*0057*..  |         | 175/70R14 | 22I; 24J; 366; 51G | 12A; 51A; 71K; 72I; |
| MFKFX       | e2*93/81*0058*..  |         |           |                    | 73C; 74A            |

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN BX**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen          | Auflagen  |               |
|-------------|-------------------|---------|--------------|-----------------------------|---|---------------|
| XB          | C943              | 44 - 75 | 165/70R14    | 51G                         | Limousine;<br>10B; 11G; 11H; 11K;<br>51A; 71K; 72I; 73C;<br>74A |               |
|             |                   |         | 175/65R14-82 | 12A                         |   |               |
|             |                   |         | 185/60R14-82 | 12A; 22B                    |   |               |
|             |                   |         | 195/60R14-85 | 12A; 22B; 694               |   |               |
| XB          | C943/1            | 44 - 76 | 165/70R14    | 51G                         | Limousine;<br>10B; 11G; 11H; 11K;<br>51A; 71K; 72I; 73C;<br>74A |               |
|             |                   |         | 175/65R14-82 | 12A                         |   |               |
|             |                   | 44 - 88 | 185/60R14-82 | 12A; 22B                    |   |               |
|             |                   |         | 44 - 90      | 195/60R14-85                |   | 12A; 22B; 694 |
|             |                   |         | 88 - 90      | 185/60R14                   |   | 12A; 22B; 51G |
| XB          | C943/2            | 44 - 88 | 165/70R14    | 51G                         | Limousine;<br>10B; 11G; 11H; 11K;<br>51A; 71K; 72I; 73C;<br>74A |               |
|             |                   |         | 175/65R14-82 | 12A; 51J                    |   |               |
|             |                   |         | 185/60R14-82 | 12A; 22B; 51J               |   |               |
|             |                   |         | 195/60R14-85 | Frontantrieb; 12A; 22B; 694 |   |               |
|             |                   | 80 - 88 | 175/65R14    | 12A; 51G                    |   |               |
|             |                   | 88      | 185/60R14    | 12A; 22B; 51G               |   |               |

ANLAGE: 22 CITROEN  
 Hersteller: Due Emme - mille miglia s.r.l.

Radtyp: CHRONOS 14  
 Stand: 12.01.1998

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN SAXO**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen   |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|--|
| S0HDY.      | e2*93/81*0033*..  | 40 - 65 | 165/60R14-76 | 22I                | Pkw geschlossen;<br>Frontantrieb;<br>10B; 11G; 11H; 11K;<br>12A; 34Q; 51A; 71K;<br>721; 73C; 74A |
| S0HDZ.      | e2*93/81*0032*..  |         | 165/60R14-76 | 59I                |  |
| S0KFX.      | e2*93/81*0034*..  |         | 165/65R14    | 22I; 51G           |  |
| S0NFZ./     | e2*93/81*0035*..  |         | 165/65R14    | 51G; 59I           |  |
| S6NFZ       |                   |         | 175/60R14-79 | 21P; 22I; 366; 69F |  |
| S0VJY.      | e2*93/81*0038*..  |         |              |                    |  |
| S0VJZ.      | e2*93/81*0037*..  |         |              |                    |  |
| S1HDY.      | e2*93/81*0041*..  |         |              |                    |  |
| S1HDZ.      | e2*93/81*0040*..  |         |              |                    |  |
| S1KFX.      | e2*93/81*0042*..  |         |              |                    |  |
| S1NFZ.      | e2*93/81*0043*..  |         |              |                    |  |
| S1VJY.      | e2*93/81*0045*..  |         |              |                    |  |
| S1VJZ.      | e2*93/81*0044*..  |         |              |                    |  |

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN XSARA**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen   |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|--|
| N*A9A*      | e2*93/81*0112*..  | 42 - 55 | 175/65R14    | 51G                | Limousine;<br>10B; 11G; 11H; 11K;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>73C; 74A |
| N*DHY*      | e2*93/81*0115*..  | 42 - 81 | 185/65R14-86 |                    |  |
| N*DJY*      | e2*93/81*0113*..  |         | 195/60R14-86 |                    |  |
| N*KFX*      | e2*93/81*0104*..  |         |              |                    |  |
| N*LFX       | e2*93/81*0106*..  |         |              |                    |  |
| N*LFY*      | e2*93/81*0108*..  |         |              |                    |  |
| N*LFZ*      | e2*93/81*0107*..  |         |              |                    |  |
| N*NFZ       | e2*93/81*0105*..  |         |              |                    |  |
| N*VJZ*      | e2*93/81*0111*..  |         |              |                    |  |

Verkaufsbezeichnung: **CITROEN ZX**

| Fahrzeugtyp | Betriebserlaubnis | kW      | Reifen       | Auflagen zu Reifen | Auflagen   |
|-------------|-------------------|---------|--------------|--------------------|--|
| N 2         | F834              | 47 - 55 | 175/65R14-82 |                    | Limousine;<br>10B; 11G; 11H; 11K;<br>12A; 51A; 71K; 721;<br>73C; 74A |
| N2C8        | e2*93/81*0083*..  | 47 - 74 | 175/65R14    | 51G                |  |
| N2E3/A      | e2*93/81*0077*..  | 47 - 89 | 185/60R14    | 51G                |  |
| N2E6        | e2*93/81*0079*..  |         | 185/60R14-82 | 61B                |  |
| N2F9        | e2*93/81*0076*..  |         |              |                    |  |
| N2H8        | e2*93/81*0082*..  |         |              |                    |  |
| N2K5        | e2*93/81*0078*..  |         |              |                    |  |
| N2L2        | e2*93/81*0074*..  |         |              |                    |  |
| N2L7        | e2*93/81*0075*..  |         |              |                    |  |

**Auflagen**

- 10B) Die mindestens erforderlichen Geschwindigkeitsbereiche der zu verwendenden Reifen sind, mit Ausnahme der Reifen mit M+S-Profil, den Fahrzeugpapieren zu entnehmen, soweit im Verwendungsbereich keine Abweichungen festgelegt sind.
- 11G) Das Fahrwerk, sowie die Brems- und Lenkungsaggregate müssen, sofern diese durch keine weiteren Auflagen berührt werden, dem Serienstand entsprechen. Wird gleichzeitig mit dem Anbau der Sonderräder eine Fahrwerksänderung vorgenommen, so ist diese und ihre Auswirkung auf den Anbau der Sonderräder gesondert zu beurteilen.
- 11H) Wird das serienmäßige Ersatzrad verwendet, soll mit mäßiger Geschwindigkeit und nicht länger als erforderlich gefahren werden. Hierbei müssen die serienmäßigen Befestigungsteile verwendet werden.

**ANLAGE: 22 CITROEN**

Hersteller: Due Emme - mille miglia s.r.l.

Radtyp: CHRONOS 14

Stand: 12.01.1998

Seite: 3 von 4

- Bei Fahrzeugausführungen mit Allradantrieb ist bei Verwendung des Ersatzrades darauf zu achten, daß nur Reifen mit gleich großem Abrollumfang zulässig sind.
- 11K) Der vorschriftsmäßige Zustand des Fahrzeuges ist durch einen amtlich anerkannten Sachverständigen oder Prüfer für den Kraftfahrzeugverkehr oder einen Kraftfahrzeugsachverständigen oder einen Angestellten nach Abschnitt 7.4a der Anlage VIII zur StVZO unter Angabe von FAHRZEUGHERSTELLER, FAHRZEUGTYP und FAHRZEUGIDENTIFIZIERUNGSNUMMER auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO bescheinigen zu lassen.
- 12A) Die Verwendung von Schneeketten ist nicht möglich.
- 21P) Gegebenenfalls ist durch Nacharbeit im Bereich der vorderen Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 22B) Durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten ist eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen.
- 22I) Gegebenenfalls ist durch Nacharbeit im Bereich der hinteren Radhausausschnittkanten eine ausreichende Freigängigkeit herzustellen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 24J) An den vorderen Radhäusern ist die ausreichende Radabdeckung zu prüfen und gegebenenfalls durch geeignete Maßnahmen wieder herzustellen.
- 34Q) Die Verwendung der Sonderräder ist nur zulässig, wenn ein Mindestabstand von 5 mm zwischen Sonderrad und Fahrwerks- bzw. Lenkungsteilen vorhanden ist.
- 366) Gegebenenfalls ist durch Begrenzen des Lenkeinschlages oder durch Nacharbeit der vorderen Radhäuser im Bereich der Radinnenseite eine ausreichende Freigängigkeit der Rad/Reifen-Kombination herzustellen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 51A) Der vom Fahrzeughersteller (siehe Betriebsanleitung oder Reifenfülldruckhinweis am Fahrzeug) bzw. Reifenhersteller vorgeschriebene Reifenfülldruck ist zu beachten.
- 51G) Die Verwendung dieser Rad/Reifen-Kombination ist nur zulässig, wenn dieser Reifen in den Fahrzeugpapieren bereits serienmäßig eingetragen ist.
- 51J) Die Verwendung dieser Reifengröße ist nur zulässig, wenn die Reifennennbreite der in den Fahrzeugpapieren serienmäßig eingetragenen Mindestreifengröße nicht unterschritten wird.
- 591) Es dürfen nur Reifenfabrikate mit einer Breite im montierten Zustand (z.B. laut Handbuch des Reifenherstellers) von max. 175 mm verwendet werden.  
Die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf. Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Freigängigkeit nachzuweisen.
- 61B) Es darf nur folgendes Reifenfabrikat verwendet werden:
- |             |       |
|-------------|-------|
| Hersteller: | Typ:  |
| MICHELIN    | MXV 2 |
- Werden andere Reifenfabrikate verwendet, so ist die Freigängigkeit nachzuweisen; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.

**ANLAGE: 22 CITROEN**

Hersteller: Due Emme - mille miglia s.r.l.

Radtyp: CHRONOS 14

Stand: 12.01.1998

Seite: 4 von 4

- 694) Es sind nur solche Reifenfabrikate zulässig, bei denen ein Mindestabstand von 5 mm zwischen Reifen und innerem Radlauf der Hinterachse vorhanden ist; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 69F) Es sind nur solche Reifenfabrikate zulässig, bei denen ein Mindestabstand von 8 mm zwischen Reifen und Fahrwerks-, Lenkungs- bzw. Karosserieteilen vorhanden ist; die Eignung des verwendeten Reifenfabrikates ist in diesen Fällen auf der Abnahmebestätigung nach §19 Abs.3 StVZO mit der Maßgabe zu bescheinigen, daß nur dieses Reifenfabrikat verwendet werden darf.
- 71K) Zum Auswuchten der Sonderräder dürfen an der Felgenaußenseite nur Klebegewichte unterhalb des Tiefbetts angebracht werden.
- 721) Es ist nur die Verwendung von Gummiventilen oder Metallschraubventilen mit Überwurfmutter von außen, die weitgehend den Normen (DIN, E.T.R.T.O. bzw. Tire and Rim) entsprechen und die für einen Ventilloch-Nenndurchmesser von 11,3 mm geeignet sind, zulässig.  
Das Ventil darf nicht über den Felgenrand hinausragen.
- 73C) Es ist nur die Verwendung von schlauchlosen Reifen zulässig.
- 74A) Es dürfen nur die vom Radhersteller mitzuliefernden Radbefestigungsteile verwendet werden. Bei Verwendung von Radschrauben ist die in der Anlage zum Gutachten dem Fahrzeug zugeordnete Schaftlänge zu beachten.